

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Kéziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társánál.

POLITIKAI UJSÁG

Előfizetési ár:

Egész évre 10 korona, félévre 5 korona. Negyed évre 2 korona 50 fillér. Egyes szám ára 10 fillér. Hirdetéseket a legutányosabb árban közölünk.

Az ország képe.

Irta Moskovitz Iván.

A jogrombolás munkája föltartóztathatatlannal folyik. A parlament, a törvényhozás szabadságának párhatalmi elnyomása után az esküdtzéki intézmény erőtlenné tétele és a sajtószabadság korlátozása következtek. Hátra van még a közigazgatási autonómia. A régi, sarkalatos jogot még el kell pusztítani, hogy teljessé legyen a Tisza gróf politikai műve. Hogy tőle, hogy az ő párhatalmától függjön az egész ország, hogy ne legyen más akarat, mint az övé, más erő, mint ami az ő kemény kezében van, hogy ne legyen szava más nézetnek, más meggyőződésnek, mint amit ő diktál.

A parlament fölött már urrá lett, a házszabályok formai jogát félrelökte utjából, az ellenzék nagy részét kilökte, az elnöki tekintélyt rendőrhatalomsági hatalommá tette.

A sajtó szabadságát már a Lukács-kormány közigazgatási intézkedései korlátozták közé csukták. A kolportázs-joggal való rendelkezés, a magyar államiságot területéről való kiáltások, a Népszava elleni aktió, már a sajtójavaslat betervezése előtt erős fegyvereket adtak a gondolatok szabad terjesztésének korlátozására a többségi hatalom viselőinek kezébe.

A sajtójavaslat intézményessé akarja tenni a szellemi szabadság, a szabad sajtó elleni kormányintézkedések rendszerét.

Az esküdtzéki reform életképtelen alintézménynek fogja tenni az esküdtbíráskodást. Az esküdtzéki intézmény megreformált alakjában csupán nehezzé fogja tenni az eljárást és el fogja homályosítani a szakbírádság felelősségének tudatát. De mint garancia, mint szabadságvédelmező intézmény, mint politikai pereknek az államhatalomtól független ítélőszéke nem fog többé érvényesülni.

Es az esküdtzéki intézmény erőtlenségét nem fogja ellensúlyozni a szakbírádság függetlenségének fokozása sem. A munkapárti kormányzat idejétől való

több speciális intézkedés részben átmeneti, részben tartós értelemben kisebbítette a bírói függetlenséget is, az áthelyezhetőség körének tágításával. Es megingott több speciális intézkedés által az a régi elv is, hogy senki illetékes bírójától el nem vonható.

Igy terjed, így erősödik a többségi kormány hatalma: a párhatalom.

Nem elégsznek meg terjedésével, nem elégsznek meg megerősödésével, teljessé kívánják tenni hatalmukat. Teljessé, hogy tőlük függjön a törvényhozó testületek tagjaitól a kisbíróig, a magyar állam életének minden közege és ez a teljessétele a párhatalomtól való függésnek az a legáltalánosabb alapja lesz a közigazgatás államosítása.

A magyar állam történelmi szabadságai Tisza gróf lelkiismeretének parancsára rendőri felügyelet alá kerülnek. Még egy van hátra.

Es ennek az egynek, az autonómiának lerombolását is programjukra tűzték, a restaurációk elhatalosításával elő is készítették a reformálását Nagy szükségük lincis is e reformra.

A törvényhatóságok, kevés kivétellel, behódoltak az ő hatalmuknak és nagy többségük, ha nem is egészen saját jószántából, de nyájas, szelid tőispáni biztatásra hajlandó volt nekik bizalmat is szavazni.

Erdekes lélektani kép tárult az ország elé.

A kormány, amely nem sokat ad a törvényhatóságokra és el is kívánta törülni legtöbb, legkomolyabb jogaikat ez a büszke, hatalmas munkapárti kormány, főispánjai és ügyvivői útján bizalmat kéreget a vármegyéktől.

Es a vármegyék nagy többsége ennek a szelid, nyájas főispáni biztatásnak hatása alatt bizalmat szavazott az ő jogaik csorbítására készülő kormányoknak.

A kormány nem sokat ad a vármegyékre, demégis kívánja bizalmukat. A vármegyék tudják, hogy a kormány az ő jogaik eltörlésére készül és mégis bizalmat szavaznak neki.

Ime Magyarország képe, másfél évvel az elnöki lelkiismeret hatalmának érvényesítése után.

A VARJAK.

(J.) Ho a károgó varjak a népek lakta helyekről az erdők sötét-ségebe vonulnak vissza, — az azt jelenti, hogy jön a tavasz, jön az ébredés.

Igy vonultak a helybeli munkó-tábor károgói is a hét egyik estéjének zimánkos sötéttségében válluk között húzott fejfel a vármegyeháza ódon falai közé, — sötét lelkiismerettel, kétségek között; tüperengve a felett, mit hoz a holnap.

De ime alig egy-két órái bizalmatlan együttlét után szétbontak, mert az ő fülleiknek szokatlan hangcsendült meg öfelfedten a fő károgó ajkán; az „hogy az igazság olyan mint a világosság, — előbb-utóbb diadalmasan tör utat magának“.

Hát ez mi, néztek egymásra ijedten?

Hát minden erőszakosságuk, minden elkövetett jogtalanságuk, törvények lábbal tiprása, az erkő estelenségeknek tenger sokasága, minden lelkiismeretlenségük hiabavaló volt? Az igazság szemét hiába szurták ki, az igazság fényét hiába takarták el sötéttséggel, — az még is utat fog törni magának?!

Huh! — el innen e veszedelmes helyről, nem a halál mártírjainak tanúja ez. Sötéttséghez szokott szemük nem tűri a káprázatot fényt. Tölkük felborzolódik az igazság ébredő szelid, testük melegének fogyasát éri, erejük lankad a történelmi nevezetességű terem hívős levegőjében, amelynek falairól a nagy Andrássy szánakozólag, a lánglelkű Kossuth szuró, megvető pillantást küld a szármalmas epigonok sötét lelki csapatára, a mely hazajának és polgártársainak szabadságát, jólétét is meggondolás nélkül, pusztítani kész kormány segítségére készen áll özöz anyagi és jogosatlan egyéni érdekének kielégítése végett.

A lelkiismeret elaltatható, de meg nem ölheto: isteni szikra az az emberi lélekben, amely a bűnös kétségbe esésbe kergeti, az igaz embert jól eső nyugalommal tölti el.

A gyászos hirre vergődött kormányának és erkő estelen csapatának lelkiismerete is csak a nyers erő által lett elaltatva és most még a panama gyönyörűségéről álmodoznak:

de már zug, dübörög az ország különböző tájairól a megbántott és eltiport igazság bosszuálló szava, már dereng az igazság fénye az ország minden tájékán és megremeg a hitvány, bujik a gyáva. Tanácskozássra gyűl itt-ott, de tanácstalanul fut szőfjel, mer haj még a főkárogó is azt mondja, hogy az igazság olyan mint a fény, előbb utóbb diadalmasan tör utat magának, mert hát ők nem fényben, de sötéttségben születtek férgek.

Igy van ez jól. A férgek is szükség van a természetben, ezek jelzik a fény árny felváltásának közeledését: szép és nemis ismeretlen fogalmak előttük, elensége ezeknek; alattomos munkájuk mutatja meg mi az értékes és féltet kincse az országnak most, amikor azokat a hazájukat eláruló, magyarságukat megtagadó Judások hitvány árért eladni készülnék.

De a vásár nem fog létre jönni. A jogok az alkotmány védelmére a nemzet Geniusza ismét adott a hazának hét vezért, akik az igazság áttörhetetlen páncéljában sebesíthetetlenül hadakoznak a pogányok. S hét vezér buzdító példája nem marad hatástalanul; napról-napra nő a védő sereg, s fogy az ellenség.

A magyar ismét egymásra talált, újra megérti egymást.

Kevés idő kérdése, hogy a Tiszák és Lukácsok erkő estelenségük büzös fertőjében fognak megfulldni.

A jölek már mutatkoznak, a hajnal közeledésének piros pirja már dereng keleten; az árny özlik, a varjak visszavonulnak sötét rejtekükbe s ott károgják összedugott fejfel, hogy kár, kár — a döghus elfogyott, a panamának vége.

Tessék parancsolni!

Jelenet a városi husszékéből.

Székelly Elek kijelentette, hogy ő a husméréshez nem ért.

Kér, Mi igazán úgy gondoltuk, hogy ő maga fogja árúzni a húst, például a következő párbeszéd kíséretében:

— Kérek egy kiló Székelygulyásnak valót.

— Tessék parancsolni! Talán a hátuljából...

Es így tovább.

Karácsonyi vásár óriási választékban.

FISCHER TESTVÉREK divatáruházában Sátorajaujhely

Wekerle-tér 1. szám.

Wekerle-tér 1. szám.

A város parlamentjéből.

Kétnapos ülés.

Szerdán és csütörtökön délután tartotta meg a város képviselőtestülete rendes közgyűlést, amelyen külön hetven ügy került megvitatásra. Az első napon elég nagy volt az érdeklődés a városatyák részéről, csütörtökön azonban annál kevesebben jelentek meg a tanácssteremben.

A közgyűlés fontosabb tárgyairól alábbi tudósításunk számol be:

Matolai Etete diszpolgársága.

A város képviselőtestülete még ez év tavaszán egyhangú lelkességgel Újhely város diszpolgárává választotta Matolai Etelét, jelölt annak a rajongó szeretetnek, amellyel a város minden polgára pártkülönbég nélkül viseltetik városunk legnagyobb polgára iránt.

A diszpolgári oklevél azóta már elkészült és szerdán be is mutatták képviselőtestületnek, amely vasárnap délelőtt testületileg fogja azt átnyújtani Matolai Etetelenek.

A tisztikar köréből.

Szóllóssy Sándor főszámvévő újabb három havi szabadságot kapott.

Az alszámvevői állásra a közgyűlés Láncai Aladárt helyettesítette be Zombory Józseffel szemben.

A petróleumfinomító.

Az „Első Sátoraljai helyi Petróleumfinomító r. t.” protódóját illetően elhatározta a közgyűlés, hogy bizonyos feltételek mellett elfogadja a részvénytársaság által felajánlott egyezséget.

Ennek az ügynek részleteit most nem ismertettük, minthogy egyik legközelebbi számunkban terjedelmesebb cikkben fogunk a petróleumfinomító ügyével foglalkozni.

A huszárhaság

kérdése hosszas és beható vitát provokált, amelynek eredményeképpen elhatározta a képviselőtestület, hogy nyilatkozattételre szólítja fel a mézárásokat a huszárak mérskélese tekintetében. Ha a mézárások nyolc

napon belül nem nyilatkoznak, ez esetben a város január hó elsejére felállítja a hatósági huszárakat. Ezt a kérdést egyébként lapunk más helyén külön cikkben részletesen tárgyaljuk.

Harc a virilisz jog körül.

Emlékeztessük még olvasóink előtt, hogy az új rezsim milyen csalafintasággal töröltette a virilisták lajstromából Róth Mórt, Dr. Róth Józsefet és Dr. Róth Hugót. A törlesztés minden jogos indok nélkül, tisztán politikai hajszából történt, mert a kimondottan függetlenségi érzelme Róth-fiúk nem kedvesek az új rezsim előtt.

A szerdai közgyűlésen a jövő évre szóló legtöbb adót fizetők névsorának tárgyalása alkalmával ebben az ügyben felszólalt Dr. Róth József és az adókönyvecskék felmutatásával minden kétséget kizárólag bebizonyította a törlesztés jogtalanságát.

Többek hozzájárulása után a közgyűlés olyképpen döntött, hogy a három Róth-fiu újra felveendő a virilisz névsorába.

Vasutépítési tervek.

Nagy Izso és Radó László budapesti építéskor ajánlatot tettek a városnak Sátoraljai helyre—Vaján és Sátoraljai helyre—Deregyő között létesítendő 1 e lyérdekű vasút építésére.

Az összes költségeket ők viselik, a város csupán megfelelő számú törzsrésztény jegyzésével járuljon a vállalat támogatásához és szerezzék meg a minisztertől az előmunkálati engedélyt.

Tekintettel ezeknek a vasutvonalaknak nagy közgazdasági fontosságára elhatározta a közgyűlés, hogy a város megszerzi az előmunkálati engedélyt és kiltatásba helyezi a vállalat támogatását.

Az új ródilipálya.

A SAC. kérésére a képviselőtestület beleegyezett abba, hogy a szőlőmunkai ut egy része ródilipályává alakíttassék. Ez nem csupán a ródilipart kedvelőinek szempontjából igen üdvös intézkedés, hanem azért is, mert most már a város belterületén meg lesz tiltva a ródilisz, amely például a Tüzoltó téren a járókelők-

nek valóságosl az életét veszélyezteti.

Apróbb ügyek.

Ezeket kívül még számos apróbb ügy került tárgyalásra, így például a mozgószínház új bérlőjével való szerződés megkötése, a tűzoltólakatanyában észlelt hiányok pótlása stb.

Nem az ügy fontosságánál, hanem jellemzőségénél fogva emeljük ki a

Schermerne és Mattanovichné

kegydíj, illetve segély iránti kéréseit.

Özvegy Scherner Márkusné számára 400 K kegydíjat szavazott meg a képviselőtestület. Ez mindenestre igen méltányos eljárás, amely ellen semmi kifogásunk sincsen. Mattanovich Dezső özvegyétől azonban megtagadták a segélyt azzal az indoklással, hogy Mattanovich halála alkalmával már nem volt a város szolgálatában.

Mindenki tudja, hogy Mattanovichot, aki hosszú éveken át lelki ismeretesen szolgált a várost, épen Székely Elek dobta ki a hivatalából és a szerencsétlen embert ennek folytán a nyomor vitte a sírba. Hol itt a méltányosság?

A „lapocskák“ és a polgármesterecske.

Már másodszor történik, hogy Székely Elek a városi közgyűlésen hivatalos minőségben, a polgármesteri székből sértegeti a helyi sajtót.

Tegnapelőtti két sértő megjegyzése közül az egyik az összes helybeli lapokra vonatkozott, míg a második egyedül a „Sátoraljai ujhely“ c. lapársunknak szólt.

Mi semmi tekintetben sem azonosítottuk magunkat a „Sátoraljai ujhely“-lyel, de a Székely Elek inzultusait a sajtót egyetemlegesen érintik.

A „lapocskákat“ rendszeren olyankor szítja a polgármesterecske, amikor tudja, hogy a közgyűlésen jelenlévő újságíróknak szólójoguk

nincs, tehát nincs módjuk védekezni.

Ilyen előkelő virtust gyakorol a h. polgármester, akinek — mint közgyűlési elnöknek — az lenne a kötelessége, hogy rendretessítsa azokat a képviselőtestületi tagokat is, akik ilyesmit mernek cselekedni.

Illó tisztellett kérjük a h. polgármester urat, hogy a jövőben méltózkodást tartózkodni ettől a durváskodástól, amely — ugyilátszik — már szokássá kezd válni nála, akárcsak a „deazonban.“

Mert ha a jövőben is inzultálni méltóztatik a sajtó munkáit olyankor, amikor ezek hivatásuk teljesítése közben védtelenül állnak és nincs joguk retorzióval élni. akkor az ilyen uri tempót nem üthetjük el megint egy ártatlan cikkekcskével, „deazonban“ kénytelenek leszünk más, drasztikusabb uton elégtételt szerezni magunknak.

Megölte a feleségét.

Exhumált holttest.

November 17-ikén történt. Varannai Károly csarnahói gazda agyonütötte a feleségét. A fején ütötte meg olyan sulyosan, hogy az asszony belehalt a sérülésbe.

Varannai azután elment a bírósághoz és jelentette, hogy a felesége elcsuszott, esés közben a fején megsérült és ennek folytán halt meg.

Szarvas István bíró annak hivatalos rendje és módja szerint kiállította a halottkémi bizonyítványt, az asszonyt pedig elföldelték, amint illik.

Történt azonban, hogy Azaray Sándor és Kota Károly esendőörök előtt gyanaszó vált a dolog és nyomozás kezdtek.

Kiderítették, hogy Varannai maga ölte meg a feleségét. A holttestet a napokban exhumálták és az orvos-

Gyászbeszéd.

Bereznav János temetése alkalmával tartotta Dr. Fuchs Ignác.

Tisztelt Gyászoló Közönség!

Nehéz feladat jutott osztályrészemül akkor, amikor a nagymihályi jogász-közönség részéről arra lettem kizemelve, hogy végső búcsút mondjak nevükben a sors kéréseivel szembe állva által körünkben oly korán és hirtelenül kiragadott derék kartársunknak, szeretve tisztelt jó barátunknak.

Nehéz a feladat, mert akkor mikor szívemet a fájdalom marcangolja, az értelem, mely a gondolatokat száll, az ész mely azokat szavakba formálja, az ajkak, melyek ezeknek hangot adnak, összecsalnak; átengedik a tért a szívnek, mely gondolatokat nem termel, csak érzeni tud, de érzelmeinek kifejezésére csak egy eszköze van: könyvekkel áztatni azt a koporsót, melynek most csendes lakója. Mig köztünk élt, egész lényével, tisztességével, becsületével és szorgalmas lelkiismeretes munkáiban eltöltött élete nének egész tartalmával velünk annyira összefonódott, hogy most még csak mérlegelni sem tudjuk a bennünket ért vesztőség óriási nagyságát.

Megdicsőült Barátunk! Alig hét esztendeje, hogy sorsod közibém vezérelt. Rövid idő, sokaknak ahhoz is kevés, hogy lakhelyükön erősebb gyökeret verjenek; neked ahhoz is elég volt, hogy városunk társadalmi és kulturális életének hatalmas oszlopává fejlődjél. Mert míg rajongó lelkességgel, nemes ambícióval és az igazságnak szinte ösztönzerű keresésével töltötted be és váltál egyik büszkeségévé hivatásodnak, addipáratlan munkakedved és energiád hivatalodon kívül is érvényesült mindenütt, ahol a felvilágosodottságot terjesztani, nemes törekvéseket támogatni, igazságtalanul elnyomottaknak védelmére kelni, nyomort enyhíteni, vagy könyveket felszárítani kellett és a küzdők sorában voltál legelőli és sokszor egyedül maradtál mindenütt, ahol arról volt szó, hogy a bünt ostorozzuk, az alakoskodást leleplezzük és az érdemtelenekeket önköltea piederstáljukról lerantsuk.

Bámulatos kitartó következetosság, mellet életfelfogásodat minden megalkuvás és mellékéteket nélkül megvalósítani igyekeztél, vált kuftejévé annak a sok csalódnak, mely az életben ért, de amelyek elcsúszásai sohasem tudtak, attól eltérteni sohasem voltak képesek, hogy adott esetben megint csak lel-

kiismereted parancsoló szavát kövessed.

Nem a mai időknek, egy letűnt, vagy talán előjövendő ideális koránaknak embe voltál, tele férfias önzerttel, gerincességgel, demokratikus érzülettel, puritan erkölcsi felfogással, ki míg egyrészt tűzbe menni voltál kész azozért, kik a te magas erkölcsi mértékedet megütötték, ép ugy ostoroztad azokat, kik erkölcsi fogalmaiddal összeütközésbe jutottak. Ez volt oka annak, hogy csak kevesen dícekedhetek bizalmas barátságoddal, de annál nagyobb volt tisztelőid serege, meri önzetlenséged előtt még ellenségeidnek is meg kellett hajolniuk.

Nekünk, kik hivatásunknál fogva veled nap-nap mellett érintkezünk, leginkább volt alkalmunk ahhoz, hogy lelkivilágodba betekintsünk; mi tehetünk tanuságot arról, hogy ez a lélek tiszta volt, becsületes, őszinte, önzetlen és nemes. Mint bíró, egyike voltál a kar legkiválóbbjeinek és működésed követendő példáját képezi annak, miként kelléssék az igazságszolgáltatás két faktora, bírák és ügyvedek között a hasznos együttműködés szempontjából feltétlenül szükséges harmóniát fenntartani.

Amily kiváló és hasznos tevékenységet fejtettél ki hivatásod kö-

rében és a társadalmi élet terén, ép oly példás volt családai életed, és ha nekünk okunk van gyászolni, mert benned legérdemesebb munkatársunk önzetlen és áldozatkész barátunk doll ki soraink közül, százaszoros kélt hogy legyen azoknak bánata, kik benned a férjmintaképet a gyermekeikért minden áldozatra kész szerető apát, a családnak büszkeségét koronáját veszítették el.

Mind eme szép kvalitásaid és példás istenfőlő pályafutásod kedvessé becsesté tették előttünk. Ah, hogy oly korán ragadtattál el tőlünk, és csak az emléked utáni fájó vágyakozás maradt vissza szívünkben!

Ejöttünk, hogy siródnál tegyük fogadalmat arról, hogy oldala mellett leszünk mindig, ha kell, azoknak, kik szivedhez legközelebb állottak, hogy támogatni fogjuk mindig azokat a nemes törekvéseiket melyeknek törhetetlen és sokszor félreértette bajnoka voltál.

Ejöttünk, hogy utóljára hajtsuk meg zászlókat nemes egyéniséged előtt, és örök búcsút mondunk neked, kinek emléke szívünkben örökké élni fog. Emléked legyen áldott! Isten veled!

Legalkalmasabb karácsonyi és ujévi ajándék

ugy felnöttek, mint
fiugyermekek részére

egy szép öltöny ruha vagy telikabát, mely legegyszerűbben

szántó mör és tsz

ruhaáruházában Sátoraljai helyre szereshető be. Intézetek részére és szegény gyermekek kiosztására szánt ruhákat 10 % engedménnyel ad.

szakértők kétségtelenül megállapították a gyilkosságot.

Varanai eleinte tagadni próbált de később beismerte tettét. A gyilkost átkísérték az újhelyi ügyészségre.

Figyelemreméltó a csarnahói bíró szerepe is. Az a könnyelműen kiállított halottkémi bizonyítvány nagyon szomorú világot vet közigazgatásunk állapotára. Ha a csendőrök nem fogják gyanút, akkor a gyilkos Varanai talán még tíz év múlva is büntetlenül forogna közöttünk, békés és szelid emberek között. A csarnahói bíró és a mintaszéri közigazgatás jóvoltából.



A huszdrágaság.

Ultimátum a mézárosoknak. Leszavazták Székely Eleket.

A városi képviselőtestület szerdai közgyűlésének tárgyszorozatán ott szerepelt a huszdrágaság kérdése.

A város kizsákmányolt lakossága már régen sürgeti a város előljáróságát, hogy tegyen valamit a nyomorúság ellen. Itt a tél, fázunk, éhezünk, nyomorgunk és — hializunk a mézárosokat, akik nem engednek a horribilis húsárakból, dacára annak, hogy a marha ára ötven százalékkal olcsóbb lett.

A szerdai közgyűlésen ismét felvetették a hatósági husszék eszméjét. Hivatkozik számos város példájára, ahol fel se kellett állítani, csak kilitásba helyezni a hatósági husszékot és a mézárosok máris beadták a derekukat és olcsón mérik a húst.

De Székely Elek h. polgármester ur, a mézárosok pártfogója minden kapacitására dacára kijelentette, hogy nem kell a hatósági husszék, mert az pénzbe kerül a városnak, ő pedig spórolni akar.

Most az egyszer azonban Székely ur maradt alul. Dacára annak, hogy a közgyűlés javarészből az ő párt híveiből állt, a képv. előtételt mégis őriási szótöbbséggel a Schiller Kálmán javaslatát fogadta el, amely a következőképen szól:

Utasítja a képviselőtestület a polgármestert, hívja fel a helybeli mézárosokat és henteseket, nyilatkozzanak 8 nap alatt, hajlandók-e minden levágott marha elejéből 1 kiló húst. . . 1 K 20 f
a hátuljából . . . 1 K 30 f
a borjuhust . . . 1 K 52 f
a sertéshúst . . . 1 K 40 f adni.

Ha 8 nap alatt nem nyilatkoznak, vagy nem hajlandók az árakat elfogadni:

akkor utasítja a polgármestert, hogy minden lehető körülmények között megtegye, hogy a hatósági mézárszék 1914. január 1-én megnyitható legyen.

Vége tehát az »új rezsim« alatt is hozott egy üdvös határozatot a képviselőtestület, de azt is a helyettesített polgármester ur szent akaratára ellenére.

Persze, hogy Székely ur szörnyen megharagudott, látván, hogy hűségese huszárjai nem hajolnak meg az ő akarata előtt és mégis csak olcsó húshoz akarják juttatni a lakosságot.

Ki is jelentette nyomban, hogy ő nem hajlandó a husszék felállításával járó felelősséget vállalni; nem intézkedhetik ebben a dologban, mert (szórol szóra így mondta) — ő mindenhez ért, csak a huszvághoz nem.

Vége aztán megnyugtatták, hogy nem neki kell szegénykének a húst személyesen mérni a hatósági mézárszékben; hogy a felelősségtől se ijedjen meg, hát adtak mellé egy bizottságot, amelyet majd ő fog »vezetni«.

Láthatja megint a város szegény, kiuzorázott polgársága, hogy mennyi jót várhat a híres bankigazgató-polgármestertől.

SZÍNHÁZ.

A telefon.

Szerdán este a »Telefon« című francia vígjáték került színre kevés közönség mellett, gyenge előadásban. Az igazgatóság az elmúlt hetet ügylátszik pirosnak szánta, mert estéről-estére csupa sikamlós darab került színre. A »Telefon« erős, pikáns részletekben nem maradt semmivel sem mögötte az Elmöknének és hogy a darab erősen pikáns részletei nehéltompitva kerültek a közönség elé, az főleg a szereplők érdemeinek tudható be. L. Ziko Ilona, Mészáros Aranka, Ligeti Lajos mentették meg a darabot a teljes bukástól. Az ő művészi, minden apró részletében finoman kidolgozott alakításait kárpótlották csupán a közönséget az együttes gyeugéségeért, szerep tudásáért.

Az éjjeli ügyvéd.

Csütörtökön este az »Éjjeli ügyvéd« c. énekes bohózat került színre. A darab érdekének jellemzésére teljesen elegendő, hogy azt Feld Mátyás fordította magyarra. Az előadás egyébként jó volt. A szereplők minden erővel törekedtek arra, hogy a darabot élvezhetővé tegyék. Az est legjobb szereplője Ligeti Lajos volt akinek ügyes, izéles trükkjei csak még jobban elősegítették a művészi játékanak sikereit. Elsőrangú nyújtott Mészáros Aranka a társulatnak ez a minden szerepkörben a üvést nyújtó tagja. Jó volt Kúrtly Böske, Lugosi Jenő és Kelen Rózi is, bár az utóbbi erősen igyekezett a darab frívóbb részeinek kiélézésére. A második felvonás kabaréja kellemes meglepetést keltett. Ligeti Lajosné nagyon használható, értékes magánzereplőnek bizonyult. Sikerei voltak Heltai Hugó és Viesmüllernének is a különösen a társulat két bájos tárcosnőjének: Nemes Bellának és Salgó Nusinak. Amit ez a két táncosnő ez estén produkált, az igazi művészet volt. Kaptak is érte tapsot bőven.

Éva.

Évát, ezt a bájos zenéjű operettet ismét kivégezte a társulat. A pénteki előadás mérsékelt helyárák és így természetesen mérsékelt igé-nyekkel ment. A szereplők — egykét kivétellel — pedig semmit sem nyújtottak. Kelen Rózi — akinek kvaitásait pedig elismertük már — egyenesen arra törekedett, hogy tönkreslányítsa a darabot. Hangja gyengesége az Éva szerepéhez, de ezt meg elnézte volna a közönség, ha le nem kicsinyelte volna szerepét mindjárt kezdetben azzal, hogy barna hajjal játszott. Évát. Újhely tehát megérte azt, hogy láthatta az első barnahajú Évát Kelen Rózi és főleg a darab rendezőjének jóvoltából. És elvégre ez is eredmény, ha mindjárt szegénylendő is. Jók voltak: Kúrtly Böske Réthely Dezső és Lugosi Jenő.

HIREK.

— Fejes István utóda. A

Fejes István halálával megüresedett ref. püspöki stallura három komoly jelölt van: Radácsi György sárospataki teológiai tanár, Tüdős István miskolci és Révész Kálmán kassai esperes. Újhelyben erősen propagálják Radácsit mert ő föltétlenül Újhelyt választaná püspöki székhelynek. Egyébként bárki legyen is az új püspök, az illetőt meg fogják hívni a saujhelyi lelkészi állásra,

— A Szabad Lyceum vezetősége az I. ciklus utolsó előadását holnap délután 5 órakor rendezi. Ez alkalommal a főgimn. egyik fiatal tanára Suciú (Szücs) László fog érdekes előadást tartani a magyar találmányokról és fölfedezőkről. Az előadás vetített képekkel történik. Belepődj 20 fillér. A második ciklus estét a kórház kiváló igazgató főorvosa dr. Chudovszky Mór fogja megkezdeni január 11-én. »A közkórházról« című minden tekintetben érdekesnek és tanulságosnak ígérkező szakelőadásával.

— Új ügyvédek. A kassai ügyvédi kamara közhírré teszi, hogy Heli Jenő dr. és Szász Hermann dr. ügyvédek Letauhelyi székhellyel a kamara ügyvédi lajstromába felvette.

— Új joggyakornok. A kassai tábla elnöke Horváth István varanói lakost segéyes joggyakornokká nevezte ki.

— A Kazinczy kör december hó 14-én vasárnap, december 24-én 6-án január 4-én 3 esélyes sorozatos tudományos előadó estélyt rendez melyen Rézler Gyula és Láng Gyula miskolci tanárok tartanak előadást az előbbi a történelmi filozófiája, az utóbbi vetített képekkel kísért előadást, melyben a föld sarki tájait, azoknak felfedező s kutató utjait részletesen ősmerteti.

— A Zempléni vármegyei Ált. Tanító Egyesület. A megye tanitóságának f. hó 11-én Hodossy Béla igazgató meghívására a sárospataki újonnan felépült tanítóképzőben tartotta rendezévi közgyűlést. A népes közgyűlést Molnár Gyula egyleti elnök nyitotta meg. Szépen megkonstruált beszédében igen nagy hatással cselelt a lefolyt év eseményeit, a törvénybe iktatott fizetés rendezés előnyeit és sérelmeit a vall. közoktatásügyi minisztert az egységes magyar nemzeti kultúra kiépítésére vonatkozó kezdeményező lépését. Gárdonyi József egyleti föltitkár jelentésében ki-terjedt az egyesület életében előfordult minden egyes mozzanatra. A nagy gondolal és körültekintéssel elkészített jelentést a közgyűlés nagy tetszéssel fogadta. Hodossy Béla jegyző intézeti igazgató gróf Andrássy Dénesről tartott felolvasást, melyben nagy részletességgel és alaposággal egyetelt a nemes grófi pár életét és méltatta a fejedelmi adományt, amellyel három vármegye tanitóságát örökre hálára kötelezte. »E szép beszéde elhangzása után Beregszásy István kir. tanfelügyelő megokolt indítványára a közgyűlés Sulyovszky István udv. tanácsos jószágigazgatót az örökös disztagjává választotta. Következésképpen Persenszky Károly felolvasása volt, melyben kegyeletes szavakkal megemlékezett báró Eötvös Józsefről. A szünet alatt Sárospatak város áldozat készségéből az internátusi ebédelőben gazdag tízórai várta a vendégekre. A közgyűlés második Hakt N Lajos országos szakfelügyelő szakszerű és rendkívül érdekes szabad előadást tartott a modern ének-tanításról. Előzői jelentések a Z. T. H. ösztöndíjairól a beérkezett és díjat nyert pályamunkákról pénztárnoki jelentések. Ujjab pájakérdések és különféle indítványok kerültek még napirendre. Közgyűlés után a főiskolai internátusban közömbös volt, igen sok szép felkészült hangzott el.

— Magyar név. Kk. Hollinge Sándor saujhelyi lakos vezetőnek névét Heltai-ra változtatta.

— Vékey Elemért elfogták. A Nómahegyi koresma rablóját, Vékey Elemért Főnyod fürdőben elfogta a csendőrség. Az elzűllött urifrut előszőr Egerbe kísérték, mert az ottani csendőrség is közömbös betörései lépés miatt. Onnan fogják majd Újhelybe hozni.

— Hirtelen halál. Fuelskő Borbála 70 éves mosonót tegnap munkaközben halálos szívizéghűdés érte.

— Ha On jó karácsonyi vásárt. akar csinálni, akkor a karácsonyi ajándékokat a »Jarosó« féle cukrászdában vegye (Fő utca 10) ahol mindenemű tortákat, kuglereteket, bonbonokat karácsonyi mákos-diós kilit és kalácsot stb. a legszebb, legjobb, legizlésebb kivitelben és a legolcsóbban kaphat, valamint a legpontosabb és legfigyelmesebb kiszolgálásban részesül.

Loitsch József
széltel Reibel Pál
Felsőmagyarország egyedüli zongora s zenehangszer rak-tára Kassa, Kossuth L.-u. 14. Zongorajavítások, hangolások szakszerűen végez-tenek kívánatra vidéken is.

— Egy költséges sport a rossz áruknak vásárlása. Ne az árhatározozat mindig, hanem kíséreljünk meg mindent és csak a legjobbat tartsuk meg, mert csak a jó áru valóban o'csó. Csak így magyarázhatni meg ezt az egyhangú ítéletet a Schicht-féle »SZARVAS«, szappanra, mely egy háztartásban sem hiányzik és amely naponta milliószor jónak találhatók. Szappan és szappan közöt nagyobb a különbség, mint ahogy azt sokan gondolják. Mig a rossz szappan a fehéremű fonadékját rövid idő alatt valóban szétbomlasztja addig egy töltetlen tiszta színszappan évekig úgy tartja meg, mintha az új volna, megakadályozza a korai elszakadást egy hófehér fényt kölcsönöz neki és nagyon szennyes ruhát is tisztára mos aránylag rövid idő alatt fardásig nélkül. Ezeket a jó tulajdonságokat a Schicht-féle »SZARVAS« szappan mind a legna-gyobb mértékben bírja. Szóval a modern szappanfőzésnek egy értékes-megbizható és, hamisítatlan terméke.

Szerkesztő:
Dr. KÁRPÁTHY LÁSZLO
Szerkesztésért felelős:
A SZERKESZTŐSÉG.
Kiadótulajdonos:
LANDESMANN MIKSA

Magyar, német és héber tanításban jártas egyén elfogad tanórai tanítást esetleg iroda munkát.

Címe megtudható Kazinczy utca 11. a sapkásnál.

MIELŐTT SZÖLÖVESSZÖT SZÖLŐOLTVANYT,
BORT
gyűmölcs és diszfát vásárolna, a saját érdekében kérje legujabb árjegyzékünket, mely mindenki nézve sok hasznos tudnivalót tartalmaz. Pontos cím:

Szücs Sándor fia
szőlőoltvány telep és bortermelő r. t.
BIHARDIÓSZEG.

Jó ruhához jó szappant használjunk!

Finom fehérneműjének, drága lepedőinek, finom csipkéinek és himzéseinak mosásához csakis tiszta, jó szappant használjon. Győződjön meg róla, hogy az igazán kitűnő szappan használata milyen előnyös. A saját érdekében kérjük, hogy az összes szappanok közül a legjobbat, a SCHICHT-„SZARVAS“ MOSÓSZAPPANT vásárolja. Az Ön háztartásában semmi sem olyan rossz, hogy azt közönséges szappannal kellene mosni. — Mosson mindent SCHICHT-„SZARVAS“ MOSÓSZAPPANNAL, mert legnagyobb kiadósága folytán ez a legolcsóbb szappan.



Mossunk csakis Schicht-szappannal!

A ruha kétszer olyan sokáig fog eltartani mint azelőtt és még akkor is olyan lesz, mint-ha teljesen új volna. A SCHICHT „SZARVAS“ MOSÓSZAPPAN nemcsak hogy a szennyeit távolítja el, hanem konzerválja a szövetet és a színeknek új fényt és új kinézetet kölcsönöz. Meggátolja, hogy a ruha a mosásnál összemennyen vagy szétessék s ez annak tulajdonítható, hogy ezen szappan hideg vízben is teljesen feloldódik és vele könnyen moshatunk. Ügyeljünk a SCHICHT névre és a SZARVAS jegyre, mely minden darabon látható.

5658/1913 tkvi sz.

Arverési hirdetményi kivonat.

A kirihelmezi kir. járásbírósa, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Star Józsefnek Bérés István (János fia) elleni végrehajtási ügyében a végrehajtási árverés 805 kor. 92 fill. tőke, ennek 1909 évi január hó 31-től járó 5 százaléka kamata, 299 kor. 65 fill. már megállapított, valamint 32 kor. 15 fillér jelenlegi, továbbá az ágensenyői I. 151 és 48 számú betétekre vonatkozóan ezennel csatlakozottak kimondott:

1. Szép Gedeon sauhelyi lakos javára 63 kor. ügyv. díj és költség,
2. dr. Révész Bódognak sauhelyi ügyvéd javára 20 kor. ügydönoki díj és kár, és a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881 LX. tc. 144 §-a és az 1908 XII. tc. 21 és következő §§-ai értelmében a sauhelyi kir. tszvék és a kirihelmezi kir. bíróság területén fekvő:

1. ágensenyői 1 sz. betétben A. I. 1-5 sor, 107, 108, 109, 110 és 111 hrsz. alatt foglalt belingatlanokból Bérés István (János fia) nevén álló fele résznyi jutalékra 912 koronában.
2. ágensenyői 151 sz. betétben A I 1-2 sor 504, 511 hrsz. a. foglalt és Bérés István (János fia) nevén álló külingatlanokra 192 kor.

3. ágensenyői 185 sz. betétben A I 1 sor, 690 hrsz. a. foglalt és Bérés István (János fia) nevén álló külingatlanra 224 koronában.

4. ágensenyői 48 sz. betétben A I 1-3 sor 606, 607, 608 hrsz. alatt foglalt külingatlanokból Bérés István (János fia) nevén álló egyharmad résznyi jutalékra 33 koronában ezennel megállapított kikiáltási árakban elrendeltetett, és hogy a fentebb jelzett ingatlanok az 1914 évi febr. hó 20 napjának d. e. 9 órakor Ágensenyői közösgázánál megartandó nyilvános árverésen el fognak adni.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan első árverési kikiáltási 10 százalékát vagyis 91 kor. 20 fill. 19 kor. 20 fill. 22 kor. 40 fill. és illetőleg 3 korona 30 fillért készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez lefizetni, vagy annak a bíróságnál történt előleges letételt igazoló elismervényt annak átszolgáltatni.
Az 1908: XL. t. cz. 21 §-ában felsorolt árverezők bántapénzt letenni nem kötelesek.

Kihelmezi 1913 évi nov. hó 12-én

Horkay s. k. kir. jbró.

6505/1913. Tksz.

Arverési hirdetményi kivonat.

A satoraljauhelyi kir. tszvék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Mazur Bertalan veljei lakos végrehajthatóan Koleszár Jánosné Mária geroselyi lakos végrehajtási szennvedő elleni 200 kor. tőkeköve-

lés és jár iránti végrehajtási ügyében a sauhelyi kir. tszvék sauhelyi kir. jbróság területén levő Gerosely község határában fekvő a geroselyi 9 sz. betétben 56 § 1 sor 34 hrszán alatt felvett Koleszár Jánosné Bajusz Mária nevén álló kertből álló jászágótestre 44 koronában, 2 ágensenyői 522 sz. betétben A § 1 sor 722 hrsz. alatt felvett szántóból álló jászágótestből ugyanennek B 2 alatti fél rész jutalékára 870 kor. ezennel megállapított árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1914 évi január hó 15-én d. u. 3 órakor Gerosely községbe a közösgázánál, a kir. törvényszék árverési szobájában megartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladható fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát, vagyis 4 kor. 40 fill. illetve 87 koronát készpénzben, vagy az 1881 évi LX. 42 §-ában jelzett arfoyyammal számított és az 1881 évi nov. 1-én 3333 sz. a. kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8 §-a kifejtő óvalékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az az 1881 évi LX. tc. 170 §-a értelmében a bántapénzt a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. tszvék tkvi hatósága megállapítja miszerint.

1.) a fenti ingatlan a kikiáltási ár kétharmad részétől alacsonyabb vételárban le nem üthető.

2.) hogy azon árverési a kikiáltási ár meghaladó ígéretet tesz köteles nyomban a leütés után bántapénzt az általa ígért vételár 10 százalékáig kiegészíteni mit ha elmulaszt ígéréte figyelmen kívül marad és a haladéktalanul folytatandó árverésben min árverelő több részét nem vehet.

Kelt Sauhely a kir. tszvék mint tkvi hatóságnál 1913 okt. 7-én.

Makó sk. jegyző.

2186/1913. vh

Arverési hirdetmény.

A sauhelyi kir. jbróság 913 V 1422/1 számú végzése folytán Kann Lipót és fia 264 kor. 60 fill. köve-teleseinek és járulékaiknak behajtása végett 1913. évi december hó 30-án d. e. 10 órakor Satoraljauhelyben Széchenyi-tér 11 sz. alatt a végrehajtást szennvedő üzletében elárverezem azon 1219 kor. 20 fillére becsült ingókat, melyeket a bpesti V. ker. kir. járásbírósa 913 Sp XIII. 1947/2 sz. végrehajtást rendelő végzése alapján a sauhelyi kir. jbrósági 913 V 1422/1 számú végrehajtási jegyzőkönyvben 1-28 tétetek alatt lefoglaltam u. m. kávéházi berendezést biliárd asztalt stb.

Sauhelyi 1913 dec. hó 6-án.

Rosner Imre kir. bir. vajtó.

1000/1—1913. vh. sz.

Arverési hirdetmény.

Au írott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kirihelmezi kir. jbróságnak 1913. évi Sp. II. 254/2. sz. végzése következtében Dr. Szirmay István ügyvéd által képviselt Szirmay Miksa javára 200 K s jár. erejéig foganatosított kielégítési végrehajtás utján felülfoglalt és 3900 K-ra becsült következő ingóságok, u. m. örök, termények nyilvános árverésen eladhatók.

Mely árverésnek a kirihelmezi kir. járásbírósa 1913. évi V. 698/1. számú végzése folytán 200 korona tőkekövetelés, ennek 1913. évi szept. hó 2 napjától járó 5 százaléka kamatai és eddig összesen 76 K 78 f. ben bíróság már megállapított költések erejéig Bodrogszentesen (Rákóczi u.) leendő megtartására 1913. dec. 18. napjának d. e. 9 órája határidővel kituzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel bivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. tc. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legelőbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot is nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. tc. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetett.

Kihelmezi, 1913. december 2.

Udvarhelyi, kir. bir. vajtó.

Gyermekeimnek nem adok élesztőtől készített tésztaikat, férjem, ki gyermekorvos, határozottan ellensége az ilyennek. Minthogy azonban a kicsinyeknek a tészta kell, lepényt, tortát s feljuttat Dr. Oetker-féle sütőporral készítik nekik. Vacsorára gyermekeim tőlől és tojásból puddingot kapnak, mit a kitűnő Dr. Oetker-féle puddingporokkal készítik el, vagy pedig crémét Dr. Oetker-féle díbona-crémporral. Változatosság kedvéért kicsinyeimnek időközönként Dr. Oetker-féle vörös darát adok, mi egy kitűnően frissítő utóétel. Mindezen ételek izletesek, táplálók és last not least voltak dacára olcsók.

Zegyen ön egy kísérletet!

„CARNEVAL“

(törvényileg védve)

A LÉTEZŐ LEGJOBB

HYGIENIKUS GUMI

KÜLÖNLEGESSÉG

Jótállás minden darabért

Ára tucatonként eredeti csomagolásban 6 korona.

KAPHATÓ A KÖZPONTBAN:

BÜCHLER GYULÁNÁL

WIEN. VII. KAISERSTRASSE 109.

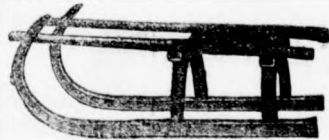
Répes magyar árjegyzék igen, (zárt borítékban 20 fillér bélyeg ellenében)

Viszontelárusítóknak magas jutalék.

Kormá-

nyozható

RÓDLI



Valódi

Svéd

SZÁNYKA

Téli sportkedvelők figyelmébe!

Ródlík!

Ródlík!

Mindenféle kivitelben kaphatók gyári áron

Windt Jakab és Lajos

butorüzletében Sauhely Kazinczy-utca 3 sz.

A „Felsőmagyarországi Cukoripar R. T. Töketerebes“, képviselőjében száritott répaszeletet és melasse-t- (szörplé) méltányos napiárban ajánl és részletes felvilágosítással szolgál
Neuman Jenő Sátoraljaujhey. Telefon: 17 sz.

Wotan



Lámpa

A leggyorsabb és a legtartósabb drótszálas lámpa. Huzott drótszállal 75% árammegtakarítás.

Kapható villánszerelési üzletekben, villanytelepeken és a MAGYAR SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK-nél, Budapest, VI., Teréz-kört 36. Gyár-utca 19.

THIERRY A. GYÓGYSZERÉSZ BALZSAMA



Utolérhetetlen hatású tüdő- és mellbetegségeknek, enyhíti a katarust, megszünteti a fájdalmat okozó köhögést. Torokgyulladás, rekedtséget és gégébetegségeket megszüntet, valamint lázt, különösen jó hatású gyomorgöres és kolika ellen. Gyógyhatású aranyér és altesti bántalmaknál, tisztítja a veséket étvágygerjesztő, elősegíti az emésztést. Kitűnően bevált fogtájszál, odvas fogak, szájfűző, valamint az összes száj- és fogbetegségek, bülfűgés ellen, megszünteti a száj- vagy gyomoriról eredő bűzt. Jó hatású pántlikagilisztánál. Meggyógyít minden sebet, sebhelet, orbáncot, láztól eredő hólyagot, kelet, szemölcsöt, égési sebeket, megfagyott testrészeket, vart és kiütést. Fülbántalmak ellen kitűnő hatású. Minden háznál különösen influenza, köhögés vagy más járványoknál kéznél legyen.

Írjunk: Thierry A. Órangel-gyógytárának Pregrada, Rohitsch mellett.

12 kis- vagy 6 dupla- vagy 1 nagy specialisveg 5'60 korona. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény.

Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi Centifolia-kenőcse.

Megakadályoz s megszüntet vérmérgezést, fájdalmas operációkat leggyakrabban feleslegessé tesz. Használatos gyermekágyas nőknél fájó emlők, tejmegtartás rekedés, emlőkenyenyedés ellen. Orbánc feltört lábak, sebek, dagadt végtagok, csontszu, fekélyek, ütés szúrás, lővés, vágás vagy zúzódás által okozott sebeknél kitűnő gyógyhatású szer. Idegen testek eltávolítására mint: üveg, szálka, por, serét, tüske stb. kinövések, karbunkulus, képződmények, valamint rák ellen, főleg rothadás, körömgyulladás, hólyag, égési sebek, hosszú betegségeknek előforduló felfekvésnél, vérkéjéseknek, fülfolyásnál, valamint kipállás esetén csezeméknél b. stb. kitűnő hatású.



2 tegely c a fens előteset beküldesv, utamvett kapható: Budapestben kapható. Török József gyógytárában, valamint az ország legtöbb gyógyszerárában. Nagyban: Thalmyer és Seitz, Kocmeister Utóda, Radanovits Testv. drogériákban Budapestben kapható. Ahol nincs lerakat rendeljünk közvetlenül:

Thierry A. Órangel gyógyszerárából. Pregrada, Rohitsch mellett

**A LEGCÉLSZERÜBB
ÉS LEGSZEBB**

KARÁCSONYI VAGY
UJÉVI AJÁNDÉK

nem más, mint egy csinos ékszer-
tárgy, u. m. : briliáns és gyémánt
ékszerek, aranyneműek, különle-
ges arany vagy ezüst órák, vala-
mint ezüst dísztárgyak és evőesz-
közök, amelyek a legkisebb össze-
gért gyönyörű kivitelben kapható

WEISZ EMIL
órák, ékszerész és látszerésznel
Sátoraljaujhey, Fő-u. 2.

Arany betűs gyűrűk
kizárólagos raktára.

UNIVERSAL TABLETTA

(fejfájás ellen.)

Készíti: GYARMATI EMIL városi gyógyszerháza BAJA

Hatásában felülmulja az aspirin tablettákat, minthogy egyuttal enyhe hashajtó a salicyl készítmények gyógy-
 — értékevel. — Nem befolyásolja a szív működést. —

Felülmulja a külföldi hason készítményeket.



Kiváló szer megfűlési betegségek, influenza, nátha, zsába, csuzos és hurutos betegségek ellen. Azonnal fájdalom-
 csillapító fej-, fog- és fűlfájásnál, kitűnően bevált ischias,
 — rheuma és szagatásoknál. —

Olcsóbb az eddigi külföldi készítményeknél, egy 20 tablettát tartalmazó üvegcső 1 K.

Kapható az egyedüli készítőnél GYARMATI EMIL városi gyógyszerháza BAJÁN



LEGBIZTOSABB

a cs. és kir. kiz. szabadalmazott MALÁRTSIK-féle

patkányirtó pogácsa

patkányok, egerek, vakondok elpusztítására. Próbadozoz 2 K. Ház állat-
 teknak nem ártalmas. Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

Malártsik György Sátoraljaujhey.

LEGUJABB MAGÁNJARÓ
MOTOROS FÜRÉSZ



baltáva), favágásra és eséplési célokra kiválóan alkalmas 3 menetssebességgel. Bármely hegyes vidéken, sőt rossz utakon is fennakadás nélkül működik

Olcsó árak részletre is Teljes jótállás.

Külön osztály fagymunkáló gépekben, szerszámokat ingyen és bérmentve küld:

LANDLER ÖDÖN MOTORTELEPE

BUDAPEST, VI. KER., LOVAG-U. 2 SZÁM.

Törvényesen bejegyzett védjegy.

Kinek drága az egészsége



és pénzét nem akarja hiábavaló dolgokra kidobni, az saját érdekében cselekszik, ha legalább egyszer-kétszer kipróbálja a világhírű

Oroszlán Menthol

Sósorszeszt
a házszerék királyát

Óvakodjunk értékelten utánzatoktól!
Kapható 44 fill. 1.20 és 2.40 K eredeti üvegekben.

Főelárúsítás: **LEFKOVITSMIKSA**

fűszer és rövidáru nagykereskedésében, **Sátoraljaujhely.** Rákóczy-utc 36.

Csusz, köszvény, reuma, szagotlás, nyílalás, oldalszurás, keresztosontfájás, derékoldai- és hátifájás, izom- és inbántalmak, kar- és lábgyengeség, merev végtagok és ujjak, görcsök, továbbá hűlés, megfázás, vagy léghezemből származó bajok a onnal enyhülnek az Oroszlán Menthol Sósorszeszt használatát által. Ha a fájó testrészt a dörzsölést nem tűri, egy borogatást alkalmazunk. Fogfájás, fájfájás, fejsszagotlás, hajhullás, idegesség, légyadtság, kimerültség általános greigesség esetében kinecsel ér fel a valódi Oroszlán Menthol Sósorszeszt.

Torokfájás, rekedtség, gégehurut, influenza, nátha ha a oróp, úgy emlékezzék az Oroszlán Menthol Sósorszeszt, mely a legkötünőbb és a legelterjedtebb házszer. Ezer és ezer más esetben is kitünő sikerrel lesz az Oroszlán Menthol Sósorszeszt használva.

Minden egyes üveghez bő használati utasítás van mellékelve. Sok ezer hálaírat tanuszkodik róla, hogy az Oroszlán Menthol Sósorszeszt az emberiség jövevénye.

OH! JAJ!



Megjőnt az átkozott köhögés.

Köhögés, rekedtség

és elnyájkasodás ellen gyors és biztos hatásuk

EGGER

mellpasztilái

az ótvágyat nem rontják és kitünő ízűek.

ELJEN!



Egger mellpasztilái csak hamar meggyógyított

Doboza 1 és 2 K. Próbadohoz 50 fill.

Kapható gyógytárakban és drogeriákban.

Fő- és szétküldési raktár:

Dr. EGGER LEO és EGGER I. Bpest, VI. Révai-u. 2.

Kapható: Sátoraljaujhely: Kádár Gyula, Kincsessy Péter, Widder Gyula gyógyszertárakban, Hrabóczy Kálmán drogeriában, Homonna: Fábán Arnold, Pető Ernő, Nagymály: Kronovits Miksa, Réz Henrik, Tolnay Imre, Sárospatak: Kosa Sándor, Sztrópkó: Bukai Tivadar, Tarcal: Toperezer A. gyógyszertárában.

8 napi próbaidőre



küldök mindenkinek 8 napra kicserélésre vagy a pénz vissza utánvétellel.

Amerik. nikkelóra K 2.80	Konkurens ébresztő nikkelt. 20 cm. mag. K 2.-
Roskopf patentóra „ 3.-	Junghaus Marke „ 3.-
Amerik. goldinóra „ 3.50	Rádium villágitóval „ 4.-
Vasúti roskopf. „ 4.-	Rádium 2 csengővel „ 5.-
Roskopf duplatud. „ 4.50	Rádium 4 „ 6.-
Lapos városóra „ 5.-	Rádium zenével „ 8.-
Ezüst imit. duplaf. „ 6.-	Ingaóra 75 cm. „ 8.-
14 karátos aranyóra „ 18.-	„ totonyütésű „ 10.-
Valódi Omega óra „ 20.-	„ zeneébresztő „ 14.-
	és mászerkezeti „ 14.-
	Kerek óraébreszt. „ 6.-

3 évi írásos jótállással szétbúldók utánvétellel.
Max Böhnel,
Wien. IV. Margarethenstrasse 27 923.
Gyári árjegyzék ingyen.



DALMA
Hirdetések
felvételnek
e lap
kiadóhivatalában.

Szent-Margitszigeti üdítővíz

a legkiválóbb szénsavval telt étványvíz

Mint asztali víz nagyon kellemes, jó hatású, egészség-ápoló ital. A Szent-Margitszigeti üdítő és gyógyvíz keze-lősege

Főlerakat: Tóth Lajos cégnél Sátoraljaujhely.

Minden jobb fűszerüzletben és vendéglőben kapható.

Nagy karácsonyi vásár!

GRÜNBERGER JÓZSEF

női divatruházában

a megyei és községi tisztviselők szétvételre és szállítója S.-A.-Ujhely

Felhívja a hölgyközönség figyelmét a nagy karácsonyi vásárra